

User's Manual

ENGLISH

Welcome

Thank you very much for purchasing this product. Before you start, you are recommended to read this manual step by step to obtain the best results with your new Pico projector. We wish you enjoy it.

About the product

MobileCinema i70 is an ultra-light and compact Pico Projector with an embedded Wi-Fi interface to mirror any contents from notebook, tablet or smartphone easily and without cable clutter. Connect via the Airplay or Miracast (Screen Mirroring) function from iOS or Android device, or the HDMI port for a variety of other playback devices. The DLP chip in use, known from large cinema projectors, provides rich colors and high contrasts. Thanks to the built-in rechargeable battery, MobileCinema i70 can be used independent of any power source for real mobile presentations and movie nights.

Safety Notice

1. Keep the device and packaging materials out of the reach of infants and children.
2. Avoid subjecting the power adapter and other contacts to dripping or splashing water and dry your hands before you use it. Do not place objects filled with liquids such as vases, etc. on or near the device.
3. Make sure that the used power outlet is always readily available and never hidden. In case of emergency, use the power adapter to separate the device from the power network.
4. Keep your device away from all flames such as candles and do not set them up in the vicinity of the device.
5. Keep the unit at least 10 cm away from other objects. Make sure the ventilation is not covered by newspapers, tablecloths, curtains, etc.
6. For your own safety, do not use the projector during thunderstorms or lightning.
7. Relative Humidity is 20% ~ 80%, non-condensing.
8. The battery is integrated with the device. Do not disassemble and modify. The battery should be replaced by an authorized service center only.
9. Ensure that the ambient room temperature is within 5 ~ 35°C.
10. Wait before using if the device has been moved from a cold location into a warm one. Any condensation that has formed may in certain circumstances destroy the device. As soon as the device has reached room temperature it can be used without risk.
11. Handle the product with care. Avoid contact with sharp objects. Keep device away from metallic objects.

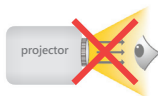
User's Manual

ENGLISH

12. Place the projector on a flat surface. Any collision or falling to the ground is likely to damage the product.
13. Do not drop or disassemble the product otherwise the warranty voids. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to an authorized service center.
14. Use only the accessories supplied by the manufacturer.
15. Both product and user's manual are subject to further improvement or supplement without further notice.

Care and Safety Information for Pico Projectors

1. Avoid facing directly into the projector's lens.
2. During the operation, this product may heat lightly, which is normal.
3. The device should not be used in a very dusty environment. Dust particles and other foreign objects may damage the unit.
4. Do not expose the device to extreme vibrations. It may damage the internal components.



Avoid Hearing Damage:

Listening at high volume for a long period of time could cause damage to your ears.



Notice for Long-time Projection

The built-in battery supports approximately 80 mins of projection. For long time projection, you are recommended to use AC adapter.

When the battery capacity icon is displayed , the battery is too weak to stay in operation. You need to charge the product when the icon is showed



The CE marking certifies that the product meets the main requirements of the European Parliament and Councils directives RED 2014/53/EU on information technology equipment, regarding safety and health of users and regarding electromagnetic interference.

The declaration of compliance can be consulted on the site www.aiptek.de.

User's Manual

FCC Compliance Statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subjected to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television equipment reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Move the equipment away from the receiver.
- Plug the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

For product available in the USA/Canada market, only channel 1~11 can be operated. Selection of other channels is not possible.

This device and it's antennas(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter except in accordance with FCC multi-transmitter product procedures.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

All cables used to connect peripherals must be shielded and grounded. Operation with cables connected to peripherals that are not shielded and grounded may result in interference to radio and television reception.

You are cautioned that any change or modifications to the equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate such equipment.



ENGLISH

User's Manual

ENGLISH

Packaging: The presence of the logo (green dot) means that a contribution is paid to an approved national organization to improve package recovery and recycling infrastructures. Please respect the sorting rules set up locally for this kind of waste.



Batteries: If your product contains batteries, they must be disposed of at an appropriate collection point.



The crossed-out waste bin stuck on the product means that the product belongs to the family of electrical and electronic equipment. In this respect, the European regulations ask you to dispose of it selectively;

- At sales points in the event of the purchase of similar equipment.
- At the collection points made available to you locally (drop-off center, selective collection, etc.).

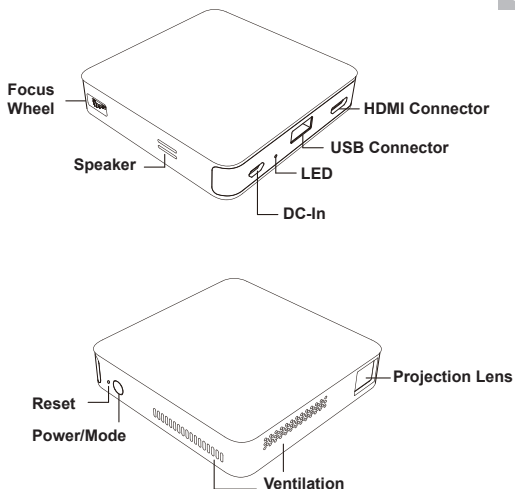
In this way you can participate in the re-use and upgrading of Electrical and Electronic Equipment Waste, which can have an effect on the environment and human health.

The paper and cardboard packaging used can be disposed of as recyclable paper. Have the plastic wrapping recycled or dispose of it in the non-recyclable waste, depending on the requirements in your country.

User's Manual

ENGLISH

Product Overview



Package content

- Pico Projector
- HDMI Cable
- USB Cable
- User Manual Guide

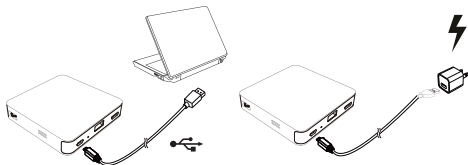
User's Manual

ENGLISH

Charging the product

Connect one micro USB end of the USB cable and the other USB plug end to Mobile phone power adapter or PC / Notebook for charging.

** The Product can be fully charged around 5 hrs from empty.



Turning on/off the Projector

Press the power key  for 8 sec., the projector will be turned on.

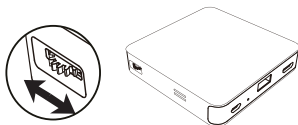
Long-Press the power key  for 8 sec. in operation, the projector will be turned off.

Adjusting the Focus

Adjust the focus by using the focus wheel on the left side to get a sharper image

User's Manual

ENGLISH



Change mode

Press the power button  shortly, it will change connection mode between iOS and Android, then follow the screen instruction to connect your phone to project.

iOS mode



User's Manual

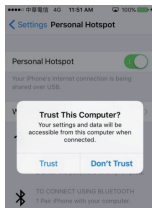
ENGLISH

Android Mode



USB Projection from iPhone

1. Make sure the device is at "iOS" mode.
2. Connect lightning USB cable from iPhone to i170 then click "Trust" in iPhone.



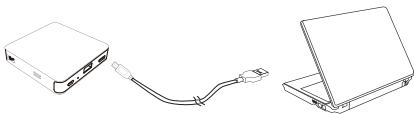
3. Waiting few seconds, the screen will be mirror projected.

User's Manual

ENGLISH

Projecting the files from PC/NB or other media devices

Using A to C type HDMI cable (mini HDMI) to connect to projector from PC/NB or another media device.



User's Manual

Troubleshooting

Symptom	Check Point
The projector still can't be turned on after 10 seconds of waiting.	Ensure the battery is fully charged.
The projecting image is too blurry.	1. Adjust the focus by using focus wheel. 2. Check if the projection lens is clean or not, clean it if dirty.
The temperature of the projector's surface is warm.	It is normal for this projector to generate moderate heat during operation.
The projector does not work when connecting to a notebook PC.	1. Check if the HDMI cable is plugged correctly. 2. Make sure the PC has been switched to projector display.
Recovering from abnormal	If the projector is running slow, freezing, crashing or locking up during the operation, you can try to insert a slim, pointy object into the reset hole to trigger a hardware reset.

User's Manual

Product specifications

Item	Description
Optical Technology	DLP
Light Source	RGB LED
Resolution	854 x 480 Pixels (WVGA)
Luminous Flux	Up to 70 lumens
Projection Image Size	14"~80"(36~203cm)
Projection Distance	15"~87 "(38~221cm)
Wireless Standard	802.11b/g/n
Connection	Wi-Fi, HDMI, USB
Power Input	5V / 2A
Power Output	5V / 1A
Battery Type	Embedded 1900 mAh, Li-polymer rechargeable battery
Operation Temperature	5 °C ~ 35 °C
Dimension (L x W x H)	85 mm x 85 mm x 16.5 mm
Weight	132 g
Package Content	Pico Projector, HDMI cable, USB cable, User Manual

* All specifications are subject to change without notice.

Herzlich willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Bevor Sie beginnen, sollten Sie diese Anleitung Schritt für Schritt lesen, damit Sie beste Ergebnisse mit Ihrem neuen Pico-Projektor erzielen. Wir wünschen Ihnen viel Spaß damit!

Über das Produkt

MobileCinema i70 ist ein ultraleichter und kompakter Pico Projektor mit eingebauter WLAN-Schnittstelle zum Abspielen von Bildern, Videos oder sonstigen Inhalten direkt vom Notebook, Tablet oder Smartphone, ganz einfach und ohne Kabelwirr. Über Airplay oder Miracast streamen Sie Daten von Ihrem iOS oder Android Gerät, per HDMI lässt sich eine Vielzahl von weiteren Zuspieldgeräten anschließen. Der verwendete DLP Chip, bekannt aus großen Kinoprojektoren, sorgt für reiche Farben und satte Kontraste. Durch die eingebaute, wiederaufladbare Batterie ist der MobileCinema i70 nicht ans Stromnetz gebunden und eignet sich somit bestens für spontane Präsentationen und Filmabende.

Sicherheitshinweise

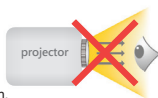
1. Bewahren Sie das Gerät und die Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Babys und Kleinkindern auf.
2. Achten Sie darauf, dass Netzteil und andere Kontakte keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden; trocknen Sie Ihre Hände vor der Benutzung ab. Platzieren Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie z. B. Vasen auf oder in der Nähe des Gerätes.
3. Stellen Sie sicher, dass die verwendete Steckdose immer leicht zugänglich und nicht verdeckt ist. Bei einem Notfall dient das Netzteil dem Trennen des Gerätes vom Stromnetz.
4. Halten Sie das Gerät von allen Arten von Flammen fern wie z. B. Kerzen; platzieren Sie diese nicht in der Nähe des Gerätes.
5. Halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen Gerät und anderen Gegenständen ein. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht durch Zeitung, Tischdecken, Vorhänge etc. verdeckt werden.
6. Verwenden Sie den Projektor zu Ihrer eigenen Sicherheit nicht während eines Gewitters.
7. Die relative Luftfeuchtigkeit muss 20 – 80 % betragen (nicht kondensierend).
8. Der Akku ist im Gerät integriert. Demontieren oder modifizieren Sie ihn nicht. Der Akku darf nur vom autorisierten Kundendienst ersetzt werden.
9. Stellen Sie sicher, dass die Umgebungstemperatur 5 bis 35 °C beträgt.

Bedienungsanleitung

10. Warten Sie mit der Benutzung, wenn das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wurde. Entstehende Kondensation kann unter Umständen das Gerät beschädigen. Sobald das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, können Sie es gefahrlos in Betrieb nehmen.
11. Verwenden Sie das Produkt behutsam. Vermeiden Sie Kontakt mit scharfkantigen Gegenständen. Halten Sie das Gerät von metallischen Gegenständen fern.
12. Stellen Sie den Projektor auf einem ebenen Untergrund auf. Das Gerät kann durch Stöße oder Herunterfallen auf den Boden beschädigt werden.
13. Lassen Sie den Projektor nicht fallen, demontieren Sie das Produkt nicht; andernfalls erlischt die Garantie. Durch Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen können Sie sich gefährlicher Spannung und anderen Gefahren aussetzen. Überlassen Sie alle Reparaturarbeiten dem autorisierten Kundendienst.
14. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angebotenes Zubehör.
15. Sowohl das Produkt als auch die Bedienungsanleitung können im Zuge der Produktverbesserung ohne Vorankündigung geändert oder ergänzt werden.

Informationen zu Pflege und Sicherheit von Pico-Projektoren

1. Blicken Sie nicht direkt in die Linse des Projektors.
2. Das Gerät kann sich während des Betriebs leicht erwärmen. Das ist normal.
3. Das Gerät sollte nicht in einer sehr staubigen Umgebung verwendet werden. Staubpartikel und andere Fremdkörper können das Gerät beschädigen.
4. Setzen Sie das Gerät keinen extremen Vibrationen aus. Dadurch könnten interne Komponenten beschädigt werden.



Gehörschäden vermeiden:

Längeres Hören bei hoher Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen.



Hinweis zu langfristiger Projektion

Der integrierte Akku unterstützt eine etwa 80-minütige Projektion. Zur längerfristigen Projektion sollten Sie das Netzteil verwenden.

Wenn das Akkukapazitätssymbol  angezeigt wird, ist der Akku zu schwach für die Aufrechterhaltung des Betriebs. Laden Sie das Gerät auf so bald wie möglich auf.

Bedienungsanleitung

Deutsch



Das CE-Kennzeichen zeigt an, dass das Produkt die wesentlichen Anforderungen der Richtlinie RED 2014/53/EU des Europäischen Parlaments und Rates über Geräte der Informationstechnologie hinsichtlich der Sicherheit und Gesundheit von Anwendern sowie hinsichtlich elektromagnetischer Störungen erfüllt.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.aiptek.de.

Verpackung: Das Logo (grüner Punkt) zeigt an, dass ein Beitrag an eine zugelassene nationale Organisation zur Verbesserung der Wiederverwertungs- und Recyclinginfrastrukturen von Verpackungsmaterialien geleistet wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Richtlinien zur Handhabung solcher Abfälle.



Batterien/Akkus: Falls Ihr Produkt Batterien/Akkus enthält, müssen diese bei einer geeigneten Sammelstelle entsorgt werden.



Die durchgestrichene Abfalltonne am Produkt zeigt an, dass es sich um ein Elektro- oder Elektronikgerät handelt. Daher muss es gemäß europäischen Vorschriften separat entsorgt werden.

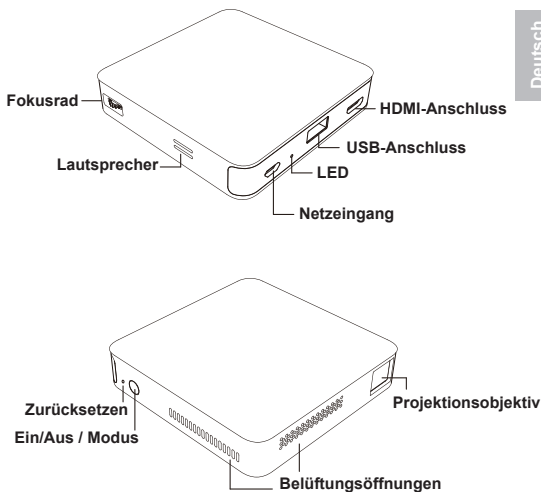
- Bei der Verkaufsstelle im Falle des Kaufs eines ähnlichen Gerätes.
- Bei örtlichen Sammelstellen (Umladestationen, selektive Sammelstellen usw.).

Auf diese Weise unterstützen Sie die Wiederverwertung und das Recycling elektrischer und elektronischer Altgeräte, wodurch kein Schaden für Umwelt und menschliche Gesundheit entsteht.

Papier- und Verpackungsmaterial kann als recyclingfähiges Papier entsorgt werden. Führen Sie Kunststoffverpackung je nach Anforderungen in Ihrem Land dem Recycling zu oder entsorgen Sie sie als nicht recyclingfähigen Abfall.

Bedienungsanleitung

Produkt Übersicht



Lieferumfang

- Pico-Projektor
- HDMI-Kabel
- USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

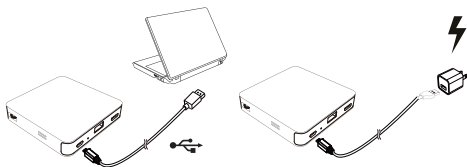
Bedienungsanleitung

Deutsch

Gerät aufladen

Schließen Sie zum Aufladen den Micro-USB-Stecker des USB-Kabels an das Gerät und den USB-Stecker an ein Mobiltelefonnetzteil oder einen Desktop- / Notebook-PC an.

** Das Produkt ist bei vollständiger Entladung nach etwa 5 Stunden vollständig aufgeladen.



Projektor ein-/ausschalten

Drücken Sie 8 Sekunden lang die Ein-/Austaste (⏻), der Projektor schaltet sich ein.

Drücken Sie im Betrieb 8 Sekunden lang die Ein-/Austaste (⏻), der Projektor schaltet sich aus.

Fokus entsprechend der Entfernung anpassen

Passen Sie den Fokus durch Drehen des Fokusrings an, bis das Bild scharf und deutlich ist.

Bedienungsanleitung



Deutsch

Modus ändern

Drücken Sie kurz die Ein-/Austaste , wenn Sie den Verbindungsmodus zwischen iOS und Android umschalten möchten; verbinden Sie Ihr Telefon dann zum Projizieren entsprechend den Bildschirmanzeigen.

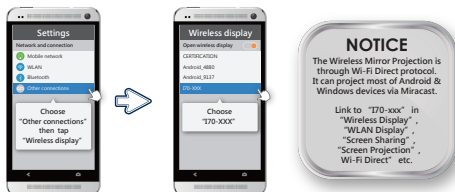
iOS-Modus



Bedienungsanleitung

Android-Modus

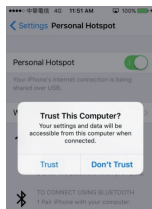
Deutsch



USB Projektion vom iPhone

Schritt1 : Stellen Sie sicher, dass sich der Projektor im "iOS Modus" befindet .

Schritt2 : Verbinden Sie das Lightning USB Kabel des iPhones mit dem i70 und klicken Sie auf "Trust" auf dem Bildschirm Ihres iPhones.

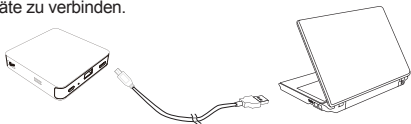


Schritt3 : Nach einigen Sekunden wird der Bildschirm gespiegelt projiziert.

Bedienungsanleitung

Daten vom PC/NB oder anderen Media Geräten projizieren

Nutzen Sie das HDMI Kabel Typ A zu Typ C (Mini HDMI), um den Projektor mit einem PC/NB oder mit einem anderen Media Geräte zu verbinden.



Deutsch

Bedienungsanleitung

Fehlerbehebung

Deutsch

Symptom	Zu prüfende Punkte
Der Projektor kann auch nach 10 Sekunden Wartezeit nicht eingeschaltet werden.	Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig aufgeladen ist.
Das projizierte Bild ist zu dunkel.	1. Stellen Sie den Fokus mithilfe des Fokusrades ein. 2. Prüfen Sie, ob die Projektionslinse sauber ist. Reinigen Sie sie, wenn sie schmutzig ist.
Die Oberfläche des Projektors ist warm.	Es ist normal, dass dieser Projektor während des Betriebs mäßig warm wird.
Der Projektor funktioniert nicht, wenn er an ein Notebook oder PC angeschlossen wird.	1. Prüfen Sie, dass das HDMI-Kabel richtig angeschlossen ist. 2. Stellen Sie sicher, dass der PC auf die Projektoranzeige gestellt wurde.
Rücksetzung	Wenn der Projektor langsam läuft, abstürzt oder während des Betriebs stockt, können Sie versuchen, dies mittels Hardware-Reset zu beheben; stecken Sie dazu einen schmalen, spitzen Gegenstand in das Reset-Loch.

Bedienungsanleitung

Produktbeschreibung

Element	Beschreibung
Optische Technologie	DLP
Lichtquelle	RGB LED
Auflösung	854 x 480 Pixel (WVGA)
Lichtstärke	Bis zu 70 Lumen
Projizierte Bildgröße	14"~80" (36~203cm Diagonale)
Projektionsabstand	15"~87" (38~221cm)
WLAN Standard	802.11 b/g/n
Projektionsquelle	HDMI, WLAN, USB
Leistungsaufnahme	5V / 2A
Ausgangsleistung	5V / 1A
Akkutyp	Integrierter 1900 mAh, Li-Polymer Akku
Betriebstemperatur	5 °C ~ 35 °C
Abmessungen (L x B x H)	85mm x 85 mm x 16.5 mm
Gewicht	132 g
Paketinhalt	Pico-Projektor, HDMI-Kabel, USB-Kabel, Benutzerhandbuch

Deutsch

* Technische Daten können sich ohne Vorankündigung ändern.

Manuel de l'utilisateur

Bienvenue

Nous vous remercions de l'achat de ce produit. Avant de commencer, nous vous recommandons de lire ce manuel étape par étape pour obtenir les meilleurs résultats avec votre projecteur Pico. Nous espérons que vous l'aimerez.

À propos du produit

MobileCinema i70 est un projecteur Pico ultra-léger et compact avec une interface Wi-Fi intégrée pour mettre en miroir le contenu d'un ordinateur portable, d'une tablette ou d'un smartphone facilement et sans enchevêtrement de câbles. Connectez-vous via la fonction Airplay ou Miracast (Miroir d'écran) de votre appareil iOS ou Android ou le port HDMI pour avoir accès à de nombreux autres périphériques de lecture. La puce DLP utilisée, connue sur les grands projecteurs de cinéma, procure des couleurs riches et des contrastes élevés. Grâce à la batterie rechargeable intégrée, MobileCinema i70 peut être utilisé indépendamment de toute source d'alimentation pour des présentations et des soirées cinéma réellement mobiles.

Français

Avis relatif à la sécurité

1. Gardez l'appareil et le matériel d'emballage hors de portée des nourrissons et enfants.
2. Évitez de soumettre l'adaptateur d'alimentation et autres éléments à des éclaboussures, et séchez vos mains avant utilisation. Ne placez pas d'objets remplis de liquides, comme des vases, sur ou à proximité de l'appareil.
3. Assurez-vous que la prise d'alimentation utilisée est toujours à portée et jamais cachée. En cas d'urgence, utilisez l'adaptateur d'alimentation pour sortir l'appareil du réseau électrique.
4. Gardez votre appareil à l'abri de toutes flammes, par exemple celles des bougies, et ne placez pas de tels objets près de l'appareil.
5. Laissez au moins 10 cm entre l'appareil et les autres objets. Assurez-vous que la ventilation n'est pas gênée par des journaux, nappes, rideaux, etc.
6. Pour votre propre sécurité, n'utilisez pas le projecteur lors d'orages ou de tempêtes.
7. L'humidité relative doit être de 20 à 80 %, sans condensation.
8. La batterie est intégrée à l'appareil. Ne la démontez et ne la modifiez pas. La batterie ne peut être remplacée que par un centre de service agréé.
9. Assurez-vous que la température ambiante de la pièce est entre 5 - 35°C.
10. Attendez avant d'utiliser l'appareil s'il a été déplacé d'un lieu froid vers un lieu chaud. La condensation qui se forme pourrait dans certains cas endommager l'appareil. Vous pouvez utiliser l'appareil sans risque dès qu'il a atteint la température ambiante.

Manuel de l'utilisateur

11. Maniez le produit avec soin. Évitez tout contact avec des objets pointus. Gardez l'appareil à distance des objets métalliques.
12. Placez le projecteur sur une surface plate. Tout choc ou chute sur le sol est susceptible d'endommager le produit.
13. Ne laissez pas tomber le produit et ne le démontez pas, sans quoi vous annuleriez la garantie. Ouvrir ou retirer les couvercles peut vous exposer à des tensions dangereuses et autres risques. Confiez l'entretien à un centre de réparations agréé.
14. Utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant.
15. Le produit et le manuel d'utilisation sont tous deux sujets à des améliorations ou compléments futurs sans préavis.

Informations d'entretien et de sécurité pour les projecteurs Pico

1. Évitez de regarder directement l'objectif du projecteur.
2. Pendant le fonctionnement, ce produit peut légèrement chauffer, ce qui est normal.
3. L'appareil ne doit pas être utilisé dans un environnement très poussiéreux. Des particules de poussière et autres objets étrangers peuvent endommager l'appareil.
4. N'exposez pas l'appareil aux vibrations extrêmes. Cela pourrait endommager les composants internes.



Protéger vos oreilles:

L'écoute avec un volume élevé pendant des longues périodes peut vous rendre sourd.



Avis pour les projections longues

La batterie intégrée prend en charge environ 80 minutes de projection. Pour les projections longues, il est conseillé d'utiliser l'adaptateur secteur. Lorsque l'icône de capacité de la batterie s'affiche , la batterie est trop faible pour continuer à fonctionner. Vous devez recharger l'appareil lorsque l'icône s'affiche.

Manuel de l'utilisateur



Le marquage CE certifie que le produit respecte les principales exigences des directives RED 2014/53/EU du Parlement européen et du Conseil sur les équipements informatiques, concernant la sécurité et la santé des utilisateurs ainsi que les interférences électromagnétiques. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.aiptek.de.

Français

Emballage : La présence du logo (point vert) signifie qu'une contribution est payée à une organisation nationale agréée pour améliorer les infrastructures de récupération et de recyclage des emballages.



Veuillez respecter les règles de tri définies localement pour ce type de déchet.

Batteries : Si votre produit contient des batteries, elles doivent être mises au rebut dans un point de collecte approprié.



Le symbole d'une poubelle barrée collée sur le produit signifie que le produit appartient à la famille des équipements électriques et électroniques. À cet égard, les réglementations européennes vous demandent de le mettre au rebut de manière sélective ;

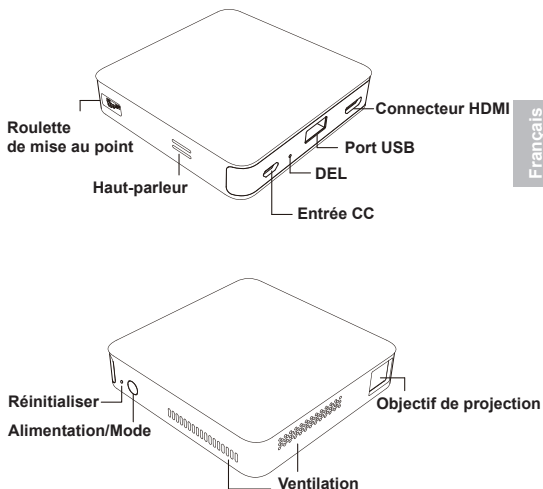
- Dans un point de vente en cas d'achat d'un équipement similaire.
- Dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc.).

De cette façon, vous pouvez participer à la réutilisation et la revalorisation des Déchets d'équipements électriques et électroniques, qui peuvent avoir un effet sur l'environnement et la santé humaine.

Le papier et le carton d'emballage utilisés peuvent être mis au rebut en tant que papier recyclable. Faites recycler l'emballage plastique ou mettez-le au rebut avec les déchets non-recyclables, en fonction des exigences applicables dans votre pays.

Manuel de l'utilisateur

Vue d'ensemble du produit



Contenu de la boîte

- Projecteur Pico
- Câble HDMI
- Câble USB
- Manuel de l'utilisateur

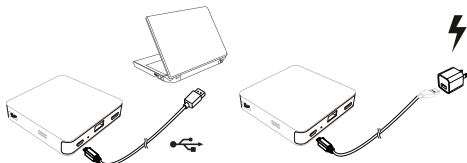
Manuel de l'utilisateur

Recharger le produit

Connectez l'extrémité micro USB au téléphone mobile et l'extrémité USB à l'adaptateur secteur du téléphone mobile ou PC/portable pour la recharge.

** Comptez environ 5 h pour charger complètement le produit à partir d'une batterie vide.

Français



Allumer/éteindre le projecteur

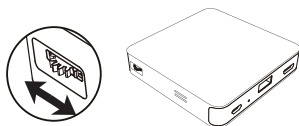
Appuyez sur la touche d'alimentation (⏻) pendant 8 secondes, le projecteur s'allume.

Maintenez enfoncée sur la touche d'alimentation (⏻) pendant 8 secondes, le projecteur s'éteint.

Ajuster la mise au point selon la distance

Ajustez la mise en point en tournant la bague de mise au point, pour une image nette et claire.

Manuel de l'utilisateur



Changer de mode

Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation , le mode de connexion sera changé entre iOS et Android. Suivez alors les instructions à l'écran pour connecter votre téléphone au projecteur.

Français

Mode iOS



Manuel de l'utilisateur

Mode Android

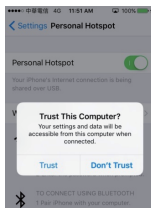
Français



Projection USB depuis l'iPhone

Première étape: Assurez-vous que le projecteur est en "iOS mode"

Deuxième étape: Connectez le câble Lightning USB de l'iPhone à l70 et ensuite cliquez sur "Trust" sur l'écran de l'iPhone.

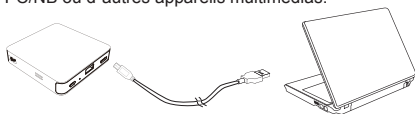


Troisième étape: Attendant quelques secondes, l'écran est projeté par mise en miroir

Manuel de l'utilisateur

Projeter des fichiers depuis un PC/NB ou d'autres appareils multimédias

Connexion par câble HDMI A vers C (type mini) entre le projecteur et le PC/NB ou d'autres appareils multimédias.



Français

Manuel de l'utilisateur

Dépannage

Symptôme	Point de contrôle
Le projecteur ne peut toujours pas être allumé après 10 secondes d'attente.	Assurez vous que la batterie est complètement chargée.
L'image de projection est trop floue.	1. Ajustez la mise au point en utilisant la molette de mise au point. 2. Vérifiez si la lentille de projection est propre ou pas, si sale, nettoyez-la.
La température de la surface du projecteur est chaude.	Il est normal que le projecteur génère une chaleur modérée lors du fonctionnement.
Le projecteur ne fonctionne pas lors de la connexion à un PC portable.	1. Vérifiez si le câble HDMI est correctement branché. 2. Assurez-vous que le PC soit prêt pour l'affichage de projecteur.
Récupération depuis une situation anormale	Si le projecteur est lent, plante, se fige ou se verrouille lors de son utilisation, vous pouvez essayer d'insérer un objet fin et pointu dans le trou de réinitialisation pour déclencher une réinitialisation matérielle.

Manuel de l'utilisateur

Spécifications du produit

Élément	Description
Technologie optique	DLP
Source lumineuse	RGB LED
Résolution	854 x 480 Pixels
Flux lumineux	Jusqu'à 70 lumens
Dimension de l'image projetée	14 ~ 80 pouces (36~203cm Diagonale)
Distance de projection	15 ~87 pouces (38~221cm)
Wi-Fi Standard	802.11 b/g/n
Source de projection	HDMI, Wi-Fi , USB
Entrée d'Alimentation électrique	5V / 2A
Sortie d'Alimentation électrique	5V / 1A
Type de batterie	Batterie rechargeable Li-polymère de 1900 mAh incorporée
Température de fonctionnement	5 °C ~ 35 °C
Dimension (L x l x H)	85 mm x 85 mm x 16.5 mm
Poids	132 g
Contenu de l'emballage	Pico projecteur, Câble HDMI, Câble USB ,Manuel de l'utilisateur

* Toutes les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Manual del usuario

Bienvenido

Muchas gracias por elegir este producto. Antes de empezar, es recomendable leer este manual paso a paso para obtener los mejores resultados con su nuevo proyector Pico. Le deseamos que lo disfrute.

Información general del producto

MobileCinema i70 es un pico-proyector ultra ligero y compacto con una interfaz Wi-Fi integrada que permite reflejar cualquier contenido de un equipo portátil, tableta o teléfono inteligente fácilmente y sin líos de cables. Realice la conexión a través de la función Airplay o Miracast (reflejo de pantalla) desde un dispositivo iOS o Android, o el puerto HDMI para disponer de una gran variedad de otros dispositivos de reproducción. El chip DLP en uso, conocido a partir de los grandes proyectores de cine, proporciona colores vivos y altos contrastes. Gracias a la batería recargable integrada, MobileCinema i70 se puede utilizar independientemente de cualquier fuente de alimentación para presentaciones móviles reales y noches de cine.

Español

Aviso de seguridad

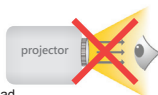
1. Mantenga el dispositivo y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.
2. No deje que se derrame o gotee agua en el adaptador de alimentación y en otros contactos y seque sus manos antes de utilizar el producto. No coloque objetos que contengan líquidos, como por ejemplo jarrones, sobre el dispositivo o cerca de este.
3. Asegúrese de que la toma de corriente eléctrica está siempre disponible y se puede acceder a ella fácilmente. En caso de emergencia, utilice el adaptador de alimentación para separar el dispositivo de la red de alimentación.
4. Mantenga el dispositivo alejado de todo tipo de llamas, como por ejemplo velas, y no las ponga en las proximidades de dicho dispositivo.
5. Mantenga la unidad alejada de cualquier otro objeto una distancia mínima de 10 cm. Asegúrese de que no tapa la ventilación con periódicos, manteles, cortinas, etc.
6. Por su propia seguridad, no utilice el proyector durante tormentas o rayos.
7. La humedad relativa debe estar comprendida entre el 20 % y el 80 %, sin condensación.
8. La batería está integrada con el dispositivo. No desmonte ni modifique el producto. La batería solamente se debe cambiar en un centro de servicio autorizado.
9. Asegúrese de que la temperatura ambiente de la sala esté comprendida entre los 5 y 35 °C.
10. Si el dispositivo se ha trasladado de una ubicación fría a una templada, espere antes de utilizarlo. Si se cumplen ciertas circunstancias, cualquier condensación formada puede destruir el dispositivo. Podrá utilizar el dispositivo sin riesgo alguno tan pronto como haya alcanzado la temperatura de la sala.

Manual del usuario

11. Manipule el producto con cuidado. Evite el contacto con objetos afilados. Mantenga el dispositivo alejado de objetos metálicos.
12. Coloque el proyector sobre una superficie plana. Si deja que el producto impacte contra el suelo o se caiga, podría dañarse.
13. No deje caer ni desmonte el producto, ya que la garantía quedará anulada. Si abre o quita las tapas puede quedar expuesto a voltajes peligrosos y otros riesgos. Remita todas las reparaciones a un centro de servicio técnico autorizado.
14. Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
15. Tanto el producto como el manual del usuario están sujetos a futuras mejoras o aportaciones suplementarios sin previo aviso.

Información sobre mantenimiento y seguridad para proyectores Pico

1. Evite mirar directamente a la lente del proyector.
2. Durante el funcionamiento, este producto puede calentarse ligeramente. Se trata de un comportamiento normal.
3. El dispositivo no se debe utilizar en un entorno en el que haya mucho polvo. Las partículas de polvo y otros objetos extraños pueden dañar la unidad.
4. No exponga el dispositivo a vibraciones extremas. Si no sigue esta indicación, los componentes internos podrían dañarse.



Español

Evitar daños en los oídos:

Escuchar el sonido con un nivel elevado de volumen durante un prolongado período de tiempo puede causar daños a los oídos.



Aviso para proyecciones prolongadas

La batería integrada tiene una autonomía de 80 minutos de proyección aproximadamente. Para una proyección prolongada, es recomendable utilizar el adaptador de C.A. Cuando aparece el icono de la carga de la batería , significa que la carga de dicha batería es demasiado baja para seguir funcionando. Deberá cargar el producto cuando aparezca dicho icono.

Manual del usuario



La marca CE certifica que el producto cumple los principales requisitos de las directivas RED 2014/53/EU de los consejos y el parlamento europeos acerca de los equipos de tecnología de la información en relación a la seguridad y la salud de los usuarios, así como a la interferencia electromagnética.

Puede consultar la declaración de cumplimiento en el sitio web www.aiptek.de.

Embalaje: La presencia del logotipo (punto verde) significa que se ha contribuido económicamente a una organización nacional autorizada para mejorar las infraestructuras de reciclado y recuperación de embalajes. Respete las normas de clasificación definidas localmente para este tipo de residuos.



Español



La papelera tachada adherida al producto significa que este pertenece a la familia de los equipos eléctricos y electrónicos. En este sentido, las normativas europeas le instan a que deshaga de él de forma selectiva.

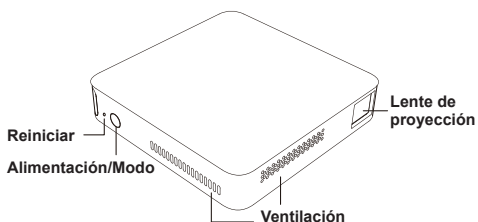
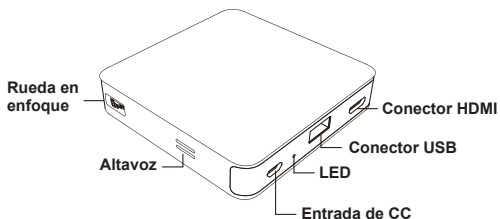
- En los puntos de venta en el caso de adquirir un equipo similar.
- En los puntos de recolección puestos a disposición del público localmente (puntos limpios, recolección selectiva, etc.)

De esta forma, puede participar en la reutilización y mejora de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, que pueden afectar al medio ambiente y a la salud de las personas.

El embalaje de papel y cartón utilizado se puede desechar como papel reciclable. Lleve a reciclar el envoltorio de plástico o deshágase de él echándolo a la basura no reciclable, dependiendo de las normas de su país.

Manual del usuario

Información general del producto



Contenido del paquete

- Proyector Pico
- Cable HDMI
- Cable USB
- Guía del manual del usuario

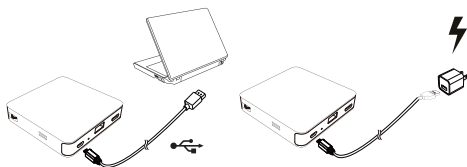
Manual del usuario

Cargar el producto

Conecte un extremo micro-USB del cable USB y el otro extremo del enchufe USB al adaptador de alimentación del teléfono móvil o a un equipo de sobremesa o portátil para realizar la carga.

** El producto se puede cargar completamente en unas 5 horas cuando está completamente descargado.

Español



Encender y apagar el proyector

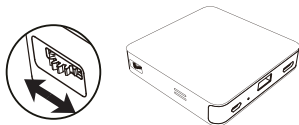
Presione el botón de alimentación (⏻) durante 8 segundos para encender el proyector.

Presione prolongadamente el botón de alimentación (⏻) durante 8 segundos cuando el proyector está en funcionamiento para apagarlo.

Ajustar el enfoque

Ajuste el enfoque mediante la rueda de enfoque situada en el lateral inferior para obtener una imagen más nítida.

Manual del usuario



Cambiar modo

Presione el botón  brevemente para cambiar el modo de conexión entre iOS e Android y, a continuación, siga las instrucciones de la pantalla para conectar el teléfono al proyector.

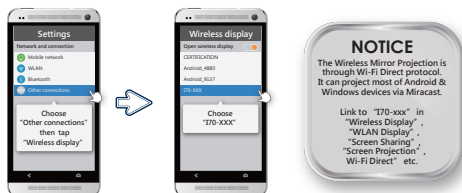
Español

Modo iOS



Manual del usuario

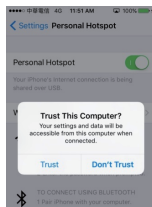
Modo Android



Español

Proyección USB desde el iPhone

Primer paso: Asegúrense de que el proyector es en el modo "IOS modo"
Segundo paso: Conecta el cable lightning USB del iPhone al i70 y entonces haga clic en "Trust" en el iPhone.

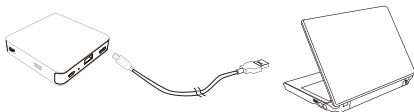


Tercer paso: Tras algunos segundos la pantalla está reflejado y proyectado.

Manual del usuario

Proyectar los archivos desde PC/NB u otros dispositivos multimedia

Use el cable HDMI tipo A a tipo C (mini HDMI) para conectar el proyector con un PC/NB o con otros dispositivos multimedia.



Español

Manual del usuario

Resolución de problemas más frecuentes

Español

Síntoma	Comprobación
El proyector no se puede encender aún habiendo pasado 10 segundos.	Asegúrese de que la batería esté completamente cargada.
La imagen proyectada es demasiado borrosa.	1. Ajuste el enfoque usando la rueda de enfoque. 2. Compruebe que las lentes de proyección estén limpias; si no lo está, límpielas.
La temperatura de la superficie del proyector es un poco alta.	Es normal que el proyector genere algo de calor durante el funcionamiento.
El proyector no funciona cuando se conecta a un ordenador portátil.	1. Compruebe que el cable HDMI esté conectado correctamente. 2. Asegúrese de que el ordenador haya sido configurado al modo de visualización de proyector.
Recuperación después de una anomalía	Si el proyector funciona lentamente, congela o distorsiona la imagen, o se bloquea durante su funcionamiento, puede introducir un objeto fino y puntiagudo en el orificio de restablecimiento para realizar un restablecimiento de hardware.

Manual del usuario

Especificaciones del producto

Elemento	Descripción
Tecnología óptica	DLP
Fuente luminosa	RGB LED
Resolución	854 x 480 Píxeles (WVGA))
Flujo luminoso	70 lúmenes
Tamaño de la imagen de proyección	14" ~ 80" (36 cm ~ 203 cm Diagonal)
Distancia de proyección	15"~87"(38cm ~ 221 cm)
Fuente de proyección	HDMI, Wi-Fi, USB
Entrada de la fuente de alimentación	5V / 2A
Salida de la fuente de alimentación	5V / 1A
Tipo de batería	Batería recargable de polímeros de litio de 1900 mAh integrado
Dimensiones (L x P x A)	85 mm x 85 mm x 16.5 mm
Peso	132 g
Contenido del paquete	Pico Proyector, Cable HDMI, Cable USB, Manual de usuario

* Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

دليل المستخدم

مرحبًا

نشكركم على اقتنائكم هذا المنتج، وقبل استخدام جهاز العرض Pico، نوصي بقراءة هذا الدليل بعناية للحصول على أفضل النتائج عند استخدامه، وتضمني لكم الاستمتاع به.

حول المنتج

MobileCinema i70 هو جهاز العرض Pico الصغير الحجم والخفيف للغاية الذي يتمتع بواجهة Wi-Fi مدمجة لعكس أي محتويات من على الحاسوب المحمول أو الحاسوب اللوحي أو الهاتف الذكي بسهولة وبدون الحاجة للعديد من الكابلات. قم بتوصيله عبر وظيفة Airplay أو Miracast (عكس الشاشة) من جهاز iOS أو Android، أو منفذ HDMI الخاص بالعديد من أجهزة التشغيل الأخرى. توفر شريحة DLP المستخدمة التي تتسم بها أجهزة العرض السينمائية الكبيرة، ألوانًا غنية ودرجات تباين عالية بفضل البطارية المدمجة القابلة لإعادة الشحن. يمكن استخدام جهاز العرض MobileCinema i70 بدون توصيله بأي مصدر للطاقة للاستمتاع بعروض متنتلة حقيقية وبمشاهدة الأفلام ليلاً.

إخطار السلامة

- 1- احتفظ بالجهاز والعبوة بعيدًا عن متناول الرضع والأطفال.
- 2- لا تعرض مهايئ الطاقة والأسلاك الأخرى لقطرات أو رزاز المياه وجفف يديك قبل الاستخدام، وتجنب وضع الأواني الممتلئة بالماء، كإواني الزهور، على الجهاز أو بالقرب منه.
- 3- تأكد دائمًا أن مأخذ التيار الكهربائي المستخدم متوفرًا ويسهل الوصول إليه، كما يمكنك استخدام مهايئ الطاقة في حالة الطوارئ لفصل الجهاز عن شبكة الكهرباء.
- 4- احتفظ بالجهاز بعيدًا عن جميع أشكال اللهب كالشموع وتجنب وضعها بالقرب منه.
- 5- ضع الجهاز على بعد 10 سم على الأقل من العناصر الأخرى، وتأكد من عدم إعاقة فتحة التهوية عن طريق تغطيتها بالجرائد أو أغشية المائدة أو الستائر وغيرها.
- 6- تجنب استخدام جهاز العرض عند حدوث برق أو رعد وذلك حرصًا على سلامتك.
- 7- ضع الجهاز في غرفة تتراوح درجة رطوبتها النسبية من 20 إلى 80 %، على ألا تصل إلى درجة التكثف.
- 8- على الرغم من عدم دمج البطارية مع الجهاز، لا ينبغي فكها أو تعديها بنفسك، إذ ينبغي استبدالها فقط من قبل أحد التقنيين التابعين لمركز صيانة معتمد.
- 9- تأكد من أن درجة حرارة الغرفة تتراوح ما بين 5 إلى 35 درجة مئوية.
- 10- في حال نال الجهاز من مكان بارد إلى آخر دافئ يرجى الانتظار فترة زمنية معينة قبل استخدامه، فقد يؤدي أي تكثف تكون في ظروف معينة إلى تلف الجهاز، وبمجرد أن تصل حرارة الجهاز إلى درجة حرارة الغرفة يمكن استخدامه دون مخاطرة.
- 11- تجنب الخبز عند التعامل مع الجهاز، وتجنب ملامسته لأية أجسام حادة، واحتفظ به بعيدًا عن الأجسام المعدنية.
- 12- ضع جهاز العرض على سطح مستو، فمن المحتمل أن يتلف الجهاز حال تعرضه للتصادم أو سقوطه على الأرض.

دليل المستخدم

- 13- تجنب إسقاط المنتج أو فكه ولا سيتم إلغاء الضمان، وقد يؤدي فتح الأغلفة أو إزالتها إلى التعرض لمخاطر الفولتية العالية أو غير ذلك من المخاطر الأخرى، ويرجى الرجوع إلى أحد مراكز الخدمة المعتمدة في كافة أعمال الخدمة.
- 14- استخدم الملحقات المزودة من قبل جهة التصنيع فقط.
- 15- يخضع كل من دليل المنتج والمستخدم للتطوير أو التكملة الإضافية دون إشعار آخر.

معلومات العناية والسلامة الخاصة بأجهزة العرض Pico



- 1- تجنب النظر مباشرة إلى عدسة جهاز العرض.
- 2- قد يسخن المنتج بدرجة طفيفة خلال عملية التشغيل وهذا أمرًا عاديًا.
- 3- لا ينبغي استخدام الجهاز في بيئة متربة بدرجة كبيرة، فقد تؤدي ذرات التراب والأجسام الغريبة إلى تلف الجهاز.
- 4- تجنب تعريض الجهاز للاهتزازات الشديدة، حيث قد تؤدي إلى تلف المكونات الداخلية.



تجنب تلف حاسة السمع:
فالاستماع لمستوى صوت مرتفع ولمدة طويلة
يمكن أن يلحق الضرر بالأذن.

١٠

ملاحظة خاصة بالعرض لمدة طويلة

تدعم البطارية المضمنة العرض لمدة 80 دقيقة تقريبًا، ويوصى باستخدام مهبطي التيار المتردد عند العرض لفترة طويلة.

عندما تظهر أيقونة سعة البطارية (■)، فهذا يعني أن البطارية ضعيفة جدًا لدرجة لا تكفي لتشغيل الجهاز. ويتعين عليك شحن المنتج حينما تظهر هذه الأيقونة.



تؤكد علامة CE أن المنتج يفي بالمتطلبات الأساسية الخاصة بتوجيهات المجالس والبرلمان الأوروبيين رقم 2014/53/EU الخاصة بأجهزة تكنولوجيا المعلومات فيما يتعلق بسلامة المستخدمين وصحتهم وفيما له علاقة بالتداخل الكهرومغناطيسي.
يمكن الاستشارة بشأن تصريح الامتثال على الموقع الإلكتروني www.ainplek.de.

دليل المستخدم



العبوة: يعني وجود هذا الشعار (النقطة الخضراء) أنه تمت المساهمة في إحدى المؤسسات الوطنية المعتمدة لتطوير البنيات التحتية الخاصة بإرجاع العبوات وإعادة تدويرها. يُرجى احترام قواعد الفرز الموضوعة محليًا لهذا النوع من النفايات.

البطاريات: إذا كان منتجك يحتوي على بطاريات، يجب التخلص منها بنقطة تجميع ملائمة.



تعني سلة المهملات التي عليها علامتان متصالبتان المصفاة على المنتج أن المنتج ينتمي إلى الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. وفي هذا الصدد تطالبك اللوائح الأوروبية بالتخلص من الجهاز بأي من الطريقتين التاليتين:

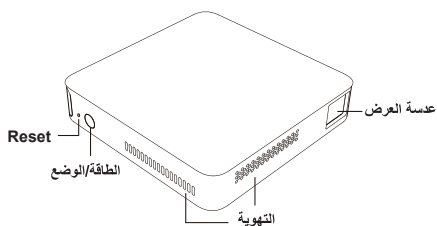
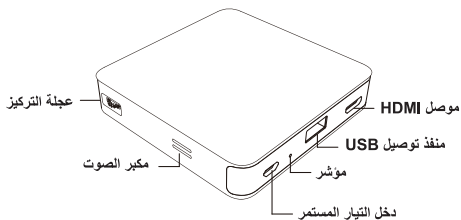
في إحدى نقاط البيع في حال شرائك لجهاز مشابه.
في نقاط التجميع المتاحة محليًا (مركز النفايات، أو التجميع الانتقائي، إلخ).



وبهذه الطريقة يمكنك المشاركة في إعادة استخدام وترقية مخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية التي يمكن أن تؤثر على البيئة وصحة الإنسان.
يمكن التخلص من مواد التغليف الورقية والكرتونية كأوراق قابلة لإعادة التدوير. أما مواد التغليف البلاستيكية فيمكن إعادة تدويرها أو التخلص منها في المخلفات التي لا يعاد تدويرها وذلك وفقًا للمتطلبات السارية في بلدك.

دليل المستخدم

نظرة عامة على المنتج



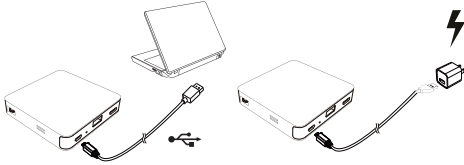
- محتويات العبوة
- جهاز العرض Pico
 - كبل HDMI
 - كبل USB
 - دليل المستخدم

دليل المستخدم

شحن المنتج

وصِّل أحد طرفي micro USB الخاص بكبل USB والطرف الآخر لمقبس USB بمهايئ طاقة الهاتف المحمول أو بالحاسوب الشخصي / الحاسوب المحمول لشحنه.

** يمكن شحن المنتج بالكامل لمدة 5 ساعات تقريبًا عندما تكون البطارية فارغة.



٥:٤

تشغيل/إيقاف تشغيل جهاز العرض

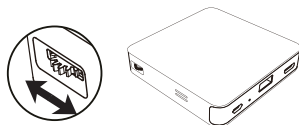
اضغط على زر الطاقة (⏻) لمدة 8 ثوانٍ، سيعمل بعدها جهاز العرض.

اضغط ضغطًا مطولاً على زر الطاقة (⏻) لمدة 8 ثوانٍ، بعدها سيتوقف جهاز العرض عن العمل أثناء تشغيله.

ضبط التركيز

اضبط تركيز البؤرة باستخدام عجلة التركيز الموجودة على الجانب السفلي للحصول على صورة أكثر وضوحًا

دليل المستخدم



تغيير الوضع

اضغط على زر الطاقة ⑤ لفترة قصيرة، يؤدي ذلك إلى تغيير وضع الاتصال بين iOS وAndroid، بعدها اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتوصيل هاتفك بجهاز العرض.

تعليمات

وضع iOS



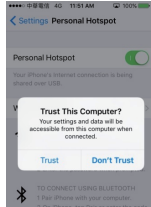
دليل المستخدم

وضع Android



يوا سبي عرض من الايفون

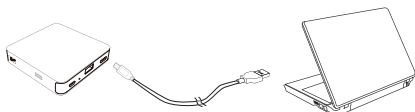
- 1 : تأكد من أن جهازك عرضي وضع ISO
- 2 : توصيل الكابل بلوتوثي من الايفون الى i170
ثم ارفع فوق "الشقة" في ايفون



- 3 : ركز اتحم ف نجاح، سيويت هوت صال عدت ا ب التحكم
حديد تطابق ابلت لتكمائل i.

دليل المستخدم

عرض ملفات من جهاز / لابتوب أو سائل ميديا الأخرى
بامتداد الفيل HDMI من A إلى C (HDMI MINI) للاتصال بجهاز
العرض من جهاز / لابتوب أو سائل الميديا الأخرى



دليل المستخدم

اكتشاف الأعطال ومحاولة حلها

الغرض	نقطة الفحص
لا يمكن تشغيل البروجيكتور بعد الانتظار لفترة 10 ثوان.	تأكد أن البطارية مشحونة بالكامل.
الصورة المعروضة على البروجيكتور غائمة للغاية.	1. اضبط التركيز باستخدام عجلة البؤرة. 2. تأكد من أن عدسة العرض نظيفة، وإذا لم تكن كذلك، فقم بتنظيفها.
درجة حرارة سطح جهاز البروجيكتور دافئة.	من البديهي أن ينتج عن جهاز البروجيكتور هذا حرارة معتدلة أثناء التشغيل.
البروجيكتور لا يعمل عند توصيله بكمبيوتر محمول.	1. تحقق من صحة توصيل الكابل HDMI. 2. تأكد من تحويل الكمبيوتر الشخصي إلى عرض البروجيكتور.
الاستعادة من الحالة غير المعتادة	في حال تشغيل جهاز العرض ببطء أو تجميده أو توقفه فجأة أو إيقافه أثناء العرض، يمكنك محاولة إدخال جسم رفيع ومذيب في فتحة إعادة الضبط لتحفيز إعادة ضبط أحد الأجهزة

دليل المستخدم

مواصفات المنتج

العنصر	وصف
التقنية البصرية	DLP
مصدر الضوء	مصابيح RGB LED
دقة العرض	854 x 480 بيكسل (WVGA)
تدفق مضنيء	70 لومن فعال
حجم الصورة المعروضة	من 36 سم إلى 203 سم (من 14 بوصات إلى 80 بوصة قطري)
مسافة العرض	38 سم ~ 221 سم
WiFi	b/g/n 802.11
مصدر العرض	USB ، WiFi ، HDMI
دخل الطاقة	5 فولت / 2 أمبير
خرج الطاقة	5 فولت / 1 أمبير
نوع البطارية	بطارية مدمجة لي-جوليمر ، بقدرة 1900 ميجا أمبير في الساعة قليلة لإعادة الشحن
درجة حرارة التشغيل	من 5 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية
أبعاد (الطول × العرض × الارتفاع)	85 ملم × 85 ملم × 16.5 ملم
الوزن	132 جرام
محتويات العبوة	جهاز البروجيكتور Pico وكبل USB وكبل HDMI ودليل المستخدم

* جميع المواصفات عرضة للتغيير دون إخطار مسبق.

ユーザーマニュアル

ようこそ

本製品をご購入いただき誠にありがとうございます。
ご利用開始前に、プロジェクトの最高の効果を得るために本マニュアルを慎重にお読みになることをお勧めします。

本製品について

MobileCinema i70iは、コンパクトなワイヤレスプロジェクトです。iOSとAndroid OSをサポートをしています。ビジネス用途や個人的な娯楽に最適なモバイルプロジェクトです。豊富な色彩と高コントラストのDLPテクノロジーを採用。ユーザーはいつでも劇場クラスの高品質なプロジェクト体験ができます。ワイヤレス接続、バッテリー内蔵、コンパクトながら80インチ(203cm)の大スクリーンに投影ができます。

安全にお使いいただくために

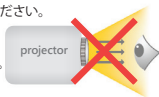
1. 本製品および梱包材は幼児または子供の手の届かない場所に保管してください。
2. DC入力およびその他の端子に水滴や飛散水がかからないようにしてください。また、ご使用前に手を乾かしてください。花瓶など液体の入った物を本製品の上または近くに置かないでください。
3. 使用する電源のコンセントは手が届く位置に設置し、物の陰に置かないようご注意ください。緊急の場合は、コンセントより電源ケーブルを外してください。
4. 本製品にろうそくなどの炎を近づけないでください。また、炎を本製品の近くに置かないでください。
5. 本製品は他の物体から少なくとも10cm離してください。換気放熱口が新聞、テーブルクロス、カーテンなどで覆われていないことを確認してください。
6. 安全のため、雷雨や雷時は、本製品を使用しないでください。
7. ご使用に際しての湿度は、20%~80%(結露なし)です。
8. 本製品にはバッテリーが内蔵されています。分解したり、改造したりしないでください。バッテリー交換は、正規サービスセンターで行ってください。
9. 周囲温度が5~35℃の間でご利用ください。
10. 本製品を寒い場所から暖かい場所に移動させた場合は、ご使用開始までしばらく待機してください。特定の状況で形成される結露により、本製品が破壊される可能性があります。本製品が室温に馴染んでからご使用ください。
11. 本製品は慎重に取り扱ってください。尖ったものとの接触を避けてください。本製品は金属製の物体から離して保管してください。
12. 本製品は平らな面に設置してください。地面に落とすと本製品が損傷する可能性があります。
13. 本製品を落下させたり、分解したりしないでください。保証が無効になります。カバーを開いたり、取り外したりすると、危険な電圧やその他の危険にさらされる可能性があります。すべての保守作業は正規サービスセンターに依頼してください。

ユーザーマニュアル

14. メーカーにより提供されたアクセサリのみを使用してください。
15. 本製品およびユーザーズマニュアルは、製品改善や補足のため、予告なく変更されることがあります。

Pico プロジェクターのお手入れと安全性に関する情報

1. プロジェクターのレンズを正面から見ないようにしてください。
2. 使用中は本製品が多少加熱することがありますが、機能に問題はありません。
3. 本装置をほこりの過剰な環境で使用しないでください。ほこりの粒子や他の異物が装置を損傷することがあります。
4. 本装置を極度の振動下に置かないでください。内部コンポーネントが損傷することがあります。



難聴の危険性を防ぐ:

長時間にわたる高い音量の使用は聴覚に害を与える危険性があります。



長時間投影に関する通知事項

内蔵バッテリーは、約80分間の投影をサポートします。長時間投影には、ACアダプターを使用することをお勧めします。



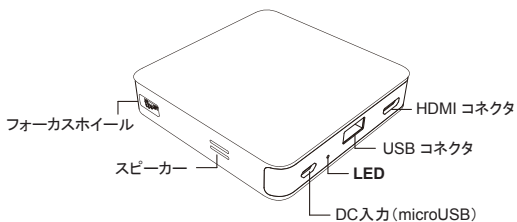
本製品を廃棄する場合は、できるだけ、すべてのコンポーネントをリサイクルしてください。バッテリーおよび充電式バッテリーは家庭ごみとして廃棄しないでください! お住まいの地域のリサイクル収集場所までお持ちください。

環境保護にご協力ください。

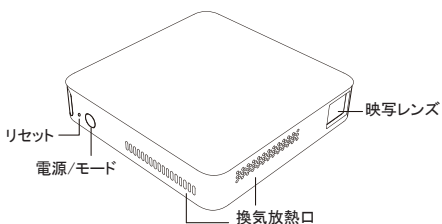
日本語

ユーザーマニュアル

製品の概要



日本語



パッケージ内容

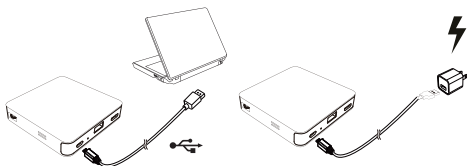
- ・ MobileCinema i70
- ・ HDMIケーブル
- ・ USBケーブル
- ・ ユーザーマニュアルガイド

ユーザーマニュアル

本製品の充電

USBケーブルのmicroUSB端子とUSB端子を、USB AC電源アダプター（別売）またはPC/ノートブックに接続して充電します。

**本製品を空の状態から充電する場合、完全に充電されるまで約5時間がかかります。



プロジェクターをオン/オフにする

電源ボタン  を 8 秒間押すと、プロジェクターの電源がオンになります。

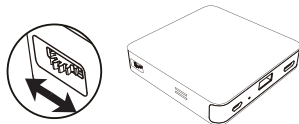
起動中に電源ボタン  を 8 秒間長押しすると、プロジェクターの電源オフになります。

日本語

フォーカスの調整

画像をより鮮明にするには、左側面のフォーカスホイールを使用してフォーカスを調整します。

ユーザーマニュアル



変更モード

電源ボタン  を押してすぐ離すと(長押ししない)、iOS/Androidで接続モードが切り替えられます。画面の指示に従い、スマートフォンをプロジェクトに接続します。

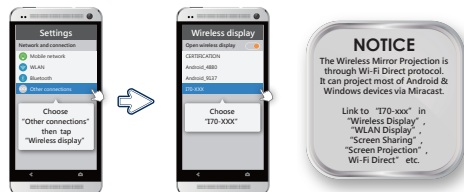
日本語

iOS モード



ユーザーマニュアル

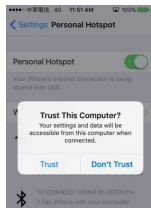
Android モード



iPhone からのUSBプロジェクション

ステップ1: プロジェクタが「iOSモード」になっていることを確認します。

ステップ2: iPhoneの「インターネット共有」機能が「オン」に切り替えられていることを確認します。



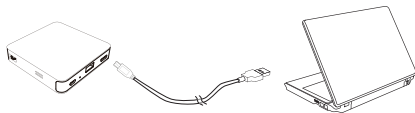
日本語

ステップ3: iPhoneからLightningケーブルをi70へ接続し[信頼]をクリックします。

ユーザーマニュアル

PC/NBまたはその他のメディアデバイスからファイルを映写する

出力デバイスとプロジェクタを、HDMIケーブルAtoCタイプ(ミニタイプ)で接続します。



ユーザーマニュアル

トラブルシューティング

現象	チェックポイント
10秒待っても、プロジェクタをオンにできない	バッテリーが充電されていることを確認してください。
投影される画像が不鮮明	1. フォーカスリングでピントを調節してください。 2. 投影レンズが汚れていないか確認してください。
本製品の表面温度が暖かい	本製品は動作中に、発熱をするのは正常な現象です。
本製品がノートブックPCに接続されているとき、正常に動作しない	1. HDMIケーブルが正しく差し込まれているかどうか確認してください。 2. PCがプロジェクタ表示に切り換わっていることを確認してください。
動作異常	本製品は、フリーズや動作中のハングアップ、動作遅延が起こる場合があります。 電源ケーブルを正しく差し込み、本製品を再起動してください。

ユーザーマニュアル

製品仕様

項目	説明
光学技術	DLP
光源	RGB LED
解像度	854 x 480ピクセル (WVGA)
光束	最大70ルーメン
投影サイズ	14~80インチ (36~203cm対角線)
投影距離	15~87インチ (38~221cm)
Wi-Fi規格	802.11 b/g/n
投影ソース	HDMI、Wi-Fi、USB
入力電源	5V / 2A
電源出力	5V / 1A
バッテリータイプ	1,900 mAh Liポリマー充電式バッテリー内蔵
動作温度	5℃~35℃
寸法(L x W x H)	85 mm x 85 mm x 16.5 mm
重量	132 g
パッケージ内容	プロジェクタ、HDMI ケーブル、USB ケーブル、ユーザーマニュアル

* すべての仕様は、事前の予告なしに変更されることがあります。

i70 微型投影機使用手冊

歡迎使用

非常感謝您選購本產品。在開始使用前，建議您詳閱本手冊，確保您的微型投影機能發揮最大效能。祝您使用愉快。

關於本產品

MobileCinema i70 是一款超輕便小巧的微型投影機。支援 Wi-Fi，透過 Airplay 或 Miracast 的（螢幕鏡像）功能可輕鬆地鏡像投影 iOS 或 Android 的平板電腦或智能手機上的任何內容。而透過 HDMI 端口便於連接各種其它播放設備。它採用廣所周知廣泛使用在大型電影放映機中的 DLP 技術，能提供豐富的色彩和高對比度。由於內建充電式電池提供獨立電源，MobileCinema i70 可成為您在行動商務及娛樂的最佳選擇。

注意事項

1. 請將裝置及包裝材料放在遠離幼兒及兒童之處。
2. 避免讓電源變壓器和其他接點滴到或灑到水，使用前應確定雙手保持乾燥。請勿將花瓶等盛有液體的物體置於裝置上方或附近。
3. 確定所使用的電源插座隨時保持正常，且不可被擋住。發生緊急狀況時，請使用電源變壓器分隔裝置與電源網路。
4. 請讓裝置遠離蠟燭等火源，切勿將此類物品置於裝置附近。
5. 機組至少與其他物體保持 10 公分距離。請確定通風口沒有被報紙、桌巾或窗簾等擋住。
6. 為了您的安全，請勿在下雷雨或出現閃電時使用投影機。
7. 相對濕度為 20% ~ 80%（無凝結）。
8. 電池整合在裝置內，請勿拆解及改造。電池僅限由授權的服務中心更換。
9. 確保大氣室內溫度在 5 ~ 35°C 之間。
10. 如果裝置從低溫環境移至高溫環境，請稍後再使用裝置。在某些情況下，凝結現象可能導致裝置損壞。請在裝置到達室溫後，再安全地使用裝置。
11. 請小心處理本產品，避免接觸尖銳物品。請確保裝置遠離金屬物品。
12. 請將投影機放在平坦表面上，任何碰撞或掉落地面都可能會損壞本產品。
13. 請勿使本產品掉落或進行拆解，否則會導致保固失效。打開或拆開護蓋可能接觸危險電壓或其他危險，請將所有維修工作交由授權的維修中心處理。
14. 請使用原廠提供的配件。
15. 產品功能與使用手冊內容若經變更，恕不另行通知。

i70 微型投影機使用手冊

微型投影機的保養與安全資訊

1. 請避免直視投影機鏡頭。
2. 本產品的溫度在操作期間會稍微升高，這是正常情況。
3. 禁止在多灰塵的環境中使用本裝置。
灰塵微粒及其他異物可能損壞機組。
4. 請勿使裝置受到強烈震動，這可能損壞內部元件。



避免聽力受損：

長時間以高音量收聽，可能會損害您的聽力。



長時間投影注意事項

內建電池可投影大約 80 分鐘。如需長時間投影，建議您使用 AC 電源變壓器。

當電池電量圖示  表示電池電力不足以維持運作時，您必須在出現此圖示時將產品充電或連接電源。



本設備超過使用時效而必須予以丟棄時，請遵循法令進行所有配件的回收。請勿將電池和充電電池和家用垃圾一同丟棄！請將電池和充電電池攜至當地的回收站進行回收。

讓我們為環境共盡一份心力。

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

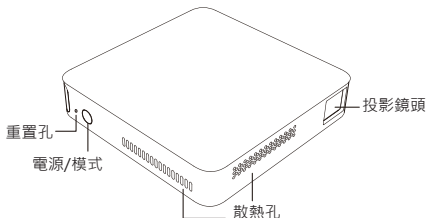
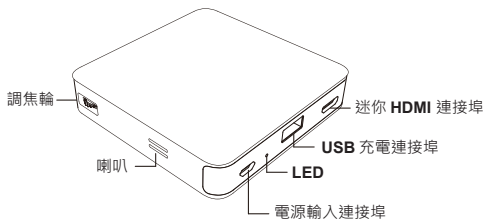
第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

i70 微型投影機使用手冊

產品概觀



包裝內容物

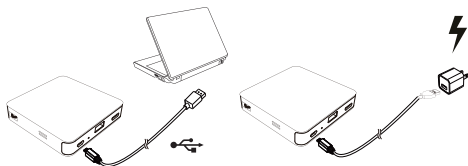
- 微型投影機
- HDMI 傳輸線
- USB 傳輸線
- 說明書

i70 微型投影機使用手冊

將產品充電

將USB傳輸線的一端連接至本產品的電源輸入連接埠，另一端連接至行動電話的電源轉接器或個人電腦/筆記型電腦，即可開始充電。

** 將產品從沒有電量的狀態完全充飽約需5小時



開啟/關閉您的投影機電源

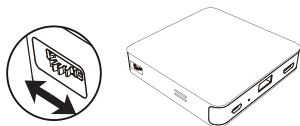
按下電源按鈕  8秒，投影機將開啟

在操作中按下電源按鈕  8秒，投影機將關閉。

調整焦距

使用側面的調焦旋鈕調整焦距，以獲得較清晰的影像。

i70 微型投影機使用手冊



模式設定

短按電源/模式鍵  可以變更iOS或安卓系統裝置的連接模式。
依據投影畫面指示操作，即可連接iOS或安卓系統的行動電話。

iOS 模式



繁體中文

i70 微型投影機使用手冊

安卓模式

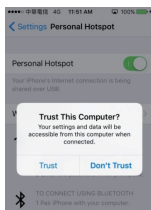


iPhone連結USB投影

步驟1：確認您的投影機切換至 iOS 模式

步驟2：將投影機以iPhone專用USB Lighting線連結，並在iPhone中點選「信任此裝置」

繁體中文

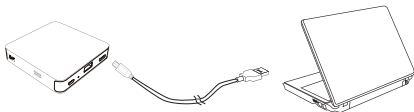


步驟3：等待幾秒鐘，屏幕將被鏡像投影。

i70 微型投影機使用手冊

由筆電/桌機或其他媒體裝置投影檔案

使用A轉C型HDMI線 (mini HDMI) 可連結桌機、筆電或其他娛樂裝置至投影機投放影像。



i70 微型投影機使用手冊

故障排除

問題	檢查重點
投影機在等候10秒之後仍無法開啟。	請確定電池已充飽電力。
投影的影像太模糊。	1. 請利用調焦旋鈕調整焦距。 2. 檢查投影鏡頭是否有髒污，若髒污請加以清潔。
投影機表面輕微發熱。	投影機在運作期間產生微溫為正常現象。
投影機連上筆記型電腦後無動作。	1. 檢查是否已正確插入HDMI連接線。 2. 確定電腦已切換至投影機顯示。
從異常狀態中恢復正常	如果投影機在投影時出現速度變慢、畫面凍結、當機或死機情形，可嘗試將迴紋針插入重置孔，執行硬體重置。

i70 微型投影機使用手冊

產品規格

項目	說明
光學技術	DLP
光源	RGB LED
解析度	854 x 480 像素 (WVGA)
光通量	70 (最高流明)
投影大小	14~80 英吋(36~203公分對角)
投影距離	15~87 英吋(38~221公分)
投影來源	無線連接、HDMI 裝置、USB
電源輸入	5V / 2A
電源輸出	5V / 1A
電池類型	內建1900 mAh可充電鋰電池
操作溫度	5 °C ~ 35 °C
外型尺寸(長x寬x高)	85公釐x 85公釐x 16.5公釐
重量	132公克
包裝內容	微型投影機、HDMI 傳輸線、USB傳輸線、使用手冊

* 規格若有變更，恕不另行通知。